

# La Gaceta de Melilla

Oficinas: **Periódico africanista y de interes general**  
Calle del Gral. Polaveja, 3.-2.º izq.

Talleres:  
Lope de Vega, 5

¡Arriba España!

Director, fundador y propietario: Jaime TUR

Patria, Pan, Justicia

## Nos sentimos orgullosos de ser españoles

Un día la voz de la Falange por boca de su noble Precursor, proclamó que el ser español era una de las pocas cosas serias que se podía ser en el mundo y que había que devolver a los españoles, el orgullo de serlo. Y hoy todos nos sentimos ya orgullosos de ser españoles.

El Jefe del Estado GENERALISIMO FRANCO

## El Poema del Legionario

Soy caballero, soy poeta, soy fraile y soy guerrero.  
No temo a nada ni a nadie. Quiero a la Gloria. Desprecio al dinero.

Amo a la Legión y a mi Bandera. ¡Sólo por una *Ella* feliz se muere! La Virgen es mujer. ¡Mi Macarena!

Perdido en el mundo, herido en el alma, buscando aventuras, un clarín me canta:

*¡Legionarios, a luchar!—Legionarios, a morir!*

Y ahora es mi España en peligro quien me llama.

¡A morir? ¡Ya tengo Novia! ¡Soy un Novio de la Muerte! La arrullaré cantando:

*¡Soy un novio de la Muerte,—que va a unirse en lazo fuerte—  
con tan leal compañera!*

—Legión: ¿me quieres?—la pregunté.

—Sí. Ven conmigo—me dijo, muy dulce y placentera—. Bésame en la boca

Y adelantó la Bandera.

La besé.

—Soy tuyo en cuerpo y alma. Pídemelo, ¡preciosal, lo que quieras.

—Serás muy valiente. «Acomete ciego y feroz. Desdeña el cañón y el fusil, que tiran lejos. Para ti sólo hay granadas de mano y bayonetas. Acércate a abrazar, luchando, a tu enemigo. Abraza para reñir! Abraza para amar! Abraza hasta lanzar el último suspiro!»

«Acude al fuego. Combate sin descanso. Sin contar los días, los meses ni los años.»

«Sufre contento.» Canta, canta siempre:

*Soy valiente y leal Legionario...*

No te quejes de dolor, de hambre, de sed, de fatiga ni de sueño. Sueña despierto, sueña con el Honor y sueña con la Gloria!

Serás ya siempre pobre. ¡En la Legión ninguno se hizo rico de dineros!

Te llamarán con ansia a la hora del peligro. Acudirás cantando tus cantares:

*Mi divisa no conoce el miedo,—mi destino tan sólo es sufrir...*

No te ofrecí—¡pues con ello te hubiera deshonrado!—ganancias ni riquezas, palacios ni festines. Te llamé diciendo solamente:

*¡Legionarios, a luchar!—¡Legionarios, a morir!*

Te ofrecí:

*Si en la guerra hallas la muerte,—tendrás siempre por sudario—  
¡Legionario!—la Bandera Nacional.*

A ella besas al entrar. Ella te besará eternamente cuando mueras. Tu Bandera!

Mas si oyes el grito de: «¡A mí, la Legión!»—«sea en donde sea —, acudirás al Hermano Legionario, con razón o sin ella». Que la Legión es la más grande hermandad del mundo! *¡Todo para ti! Patria, Legión y Hermano Legionario. ¡Nada para mí!*

Tu cuerpo ya no es tuyo, ni tu sangre, que son míos.

Entregarás tu cuerpo, a trozos o de un golpe. Y verterás tu sangre generosa para fecundar los campos ideales. ¡Que en el surco de oro, en los trigales, ponga tu sangre las dos franjas rojas a la Bandera de España! ¡Roja como la sangre y rubia como el trigo!

¡Canta, Legionario, canta! Que tu Himno heroico contigo lo cantaron los españoles el glorioso 18 de Julio del Primer Año Triunfal. El lanzó el reto de guerra al marxista traidor y al asesino. Falange y Oramendi, unánimes, se unieron en cántico de amor y de venganza. Hoy España en tu honor lo entona, entre vítores a Franco, el elegido por Dios para salvarla.

Y cuando suene el clarín: «¡Alto la lucha!», saludarás a Franco y su Bandera. Y volverás a Riflien. A rezar, primero, para dar gracias a Dios, y para luego hablar directamente a nuestros muertos Legionarios. ¡Presentes por España y para siempre!

Y después, a esperar nueva llamada de Franco y de la Patria. Cantando siempre:

*Soy valiente y leal Legionario,—soy Soldado de brava Legión;—  
pesa en mi alma doliente calvario,—que en el fuego busca redención.—Mi divisa no conoce el miedo,—mi destino tan sólo es sufrir...*

**General MILLAN-ASTRAY**

(Coronel Honorario y Fundador de la Legión)

# Una gran labor cultural en el Protectorado

Respondiendo a los más plausibles propósitos del ilustre Alto Comisario, General Asensio, secundado con el mayor acierto por el secretario General, Sr. García Figueras, ha sido inaugurada en la hermosa capital del Protectorado, una biblioteca popular, a la cual seguirán otras en las distintas poblaciones de la Zona, para la indispensable divulgación y extensión cultural, tan deseada por el Caudillo Franco

## Franco para hoy y para siempre

No podrán ser buenos españoles:

Aquellos que laboren contra el Régimen actual, encarnado en el Caudillo.

Aquellos que, teniendo España un Jefe del Estado que une a todos los españoles, trabajen en favor de otro que los desuna, y lleve la Nación a la guerra civil, al caos, a la destrucción, y a la muerte.

Y aquellos que se opongan con su ciega intransigencia, a que sea una justa realidad el vibrante grito simbólico de ¡Franco, Franco y Franco! ¡¡Para hoy y para siempre!!

## A Cervantes

Hidalgo de ropilla remendada,  
noble señor sin feudo y sin almena,  
seco de carnes, la color morena,  
ancha la frente y firme la mirada.

Una mano tenía cercenada,  
y en el muñón, la cifra sarracena;  
arrastró silencioso una cadena,  
y una cárcel glacial fué su morada.

Pero trazó la excelsa maravilla  
de aquél sublime y loco visionario  
que llenó con su fama el mundo entero,

y toda la nobleza de Castilla  
se arrodilló ante el pobre presidiario  
y le armó para siempre caballero.

Marciano ZURITA

## La Falange cambió todo nuestro ser

Nos metimos en la Falange porque España no nos gustaba, y la Falange cambió todo nuestro ser. De frívolas e insustanciales que éramos antes, nos hizo darnos cuenta de que podíamos servir para algo; de que en España había una música que desconocíamos, de que había montes, de que había ríos, de que había mares que nos unían con el mundo, y de que había hombres capaces de morir por España.

Pilar PRIMO DE RIVERA

## Litina efervescente BARRACA

La más deliciosa agua de mesa. De venta, en Farmacia

## ◆ GUIA PROFESIONAL ◆

### Médicos

Don José Barrientos, calle de Roberto Cano.—D. Salvador Giménez Alcoba, Teniente Coronel Seguí.—D. José Linares, Héroe del Alcázar, 6.—Fernando Moreno Sevilla, O'Donnell, 16.—D. Juan Vivancos, Actor Tallavi, 10.—D. Modesto Soteras, Marira, 10.—D. Eduardo García Sánchez, Héroe del Alcázar, 2. D. José Bernardi, Granada, 5.—D. Juan Espona, Joaquín Costa, 4.—D. Rafael Gómez Lachica, Polavieja, 62.—D. Juan Ruiz Cuevas, Aizpuru, 4.—D. Angel Mora, Canalejas, 2.—D. Manuel Moncada, Teniente Coronel Seguí.—D. Federico Queipo, Alarcón, 1.—D. Julio Atenza, Aviadores Plus Ultra, 7.—D. Manuel Mazo, Isabel La Católica, 12.

### Practicantes

Don José Mora, Héroe del Alcázar, 32.—D. Felipe López, Torres Quevedo. D. Francisco Codina, Polavieja, 31.—D. Vicente Domenech, Maestro Ripoll, 37.—D. Antonio Márquez, Coronel García Gómez, 42.—D. Daniel Montes, Avenida Teniente Coronel Seguí.—D. Balduino Platero, Cardenal Cisneros, 7.—D. Julián Montes, Polavieja, 51.

### Odontólogos

Meliveo, Pi y Margall.—Domingo, Joaquín Costa.—Farnós Solanilla, Arturo Reyes, 4.—Fernández Salazar, Plaza Benitez.—Moranchel, O'Donnell.

### Farmacias

Queipo, Plaza de España.—Bernardi, Héroe del Alcázar.—Hernández Barraca, Marina.—Viuda de Ferrer, O'Donnell.—La Moderna, Canalejas.—La Fé, Héroe del Alcázar.—El Sol, Avenida del General Mola.—Rafael Torres, General Polavieja, 33.—Del Centro, Héroe del Alcázar.

### DOCTOR

J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de  
Emfermedades de la matriz y niños  
ELECTROTHERAPIA DIATERMIA  
RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6  
Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral  
derecho de la Iglesia). Teléfono, 23.

## JOSE MORA

PRACTICANTE

Medicina  
Cirugía y Partos

Héroes Alcázar de  
Toledo, 32.—Melilla

## SEÑORAS:

No dejen de comprar todos los meses la Revista de modas y del hogar

— "MUJER" —

Pídala en todas partes. Precio: UNA peseta

## Lo que puedes ser España

España puede ser una gran nación continental y marítima, uniendo pacífica y legalmente con Portugal, su hermana; y extendiéndose por la vecina costa de Africa.

A. CANOVAS DEL CASTILLO

## La Prensa

La prensa es un campo espiritual; tierra blanca el papel, simiente negra la tinta y la reja, la pluma. Esa pluma con la que el sabio va trazando surcos y enterrando en ellos simientes de doctrina, de los que brotan de siglo en siglo, como benditas cosechas, las civilizaciones.

JOAQUIN COSTA

## El Teniente Coronel Don Mariano Arques

Ya que la delicadeza vedará hacerlo a quien conoce al detalle los eminentes servicios prestados a la Patria por el caballeroso militar fallecido, queremos rendir a su insigne memoria, el justo homenaje de consignar que durante los primeros años del siglo, y como Comandante Militar de la Plaza de Alhucemas, resolvió con el mayor acierto y prestigio para España, varios conflictos de gran transcendencia.

### Sellos de Correos para Beneficencia

Se ruega y se agradecerá a todos los poseedores o coleccionistas de Sellos de Correos que envíen algunos de ellos a la siguiente dirección: EMILE LANNOS (FARMACIEN). AVRANCHES (Francia).

Estos sellos se destinarán a Obras Nacionales y de Beneficencia francesa entre otras, «La Cruz Roja y Huérfanos y Mutilados de la Guerra».

### Compañía Española de Minas del Rif

Habiendo sufrido extravío la obligación de esta Compañía, emisión 5 de Julio de 1920, número 19.043, propiedad de don Felipe Heptener Uritz, se procede, a tenor del Artículo 11 de los Estatutos, a anunciar, por primera vez, la reclamación, con el fin en su día, de declarar anulado el título original de dicha obligación y expedir el duplicado, sin que la Compañía contraiga con ello responsabilidad.

Madrid 8 de Enero de 1940

## Indicador Comercial e Industrial

#### Calle de los Héroes del Alcázar

Postal Exprés.—El Palacio de Cristal.—Zapatería «La Española».—Almacenes Vila.—Francisco Parres.—La Papelería Africana.—Café Bar Imperio.—Viuda de Samuel Salama.—La Hispana.—La Reconquista.—La Palma.—Tortosa y López Avalos.—La Bandera Española.—La Ciudad de Sevilla.—Rafael Alvarez Claro, Consignatario.—Sastrería Inglesa.—Sombriería Ruiz Teruel.—Camisería Alfa.—La Campana.—La Madrileña.—La Levantina.—Sombriería «La Sevillana».—Sastrería Casa Pérez.—Palacio Oriental.—Dialdas.—Zapatería «La Elegancia».—La Mallorquina.—Casa Cabanillas.—García Romero (La Castellana).—Bazar Marroquí.—«La Flor de la India».—Café «La Sevillana».

#### Calle de O'Donnell

El Marco de Oro.—Droguería Iris.—Sastrería Baratech.—La Montillana.—Bazar de Londres.—La Valenciana, Transportes.—Sastrería Camarero.—Droguería Carmen.—Esteban Antoniano.—Carrillo y Navarro.—La Francesita Victoria.—Abastecedora de Alhucemas.—Bar Los Guindos.—Zapatería Universal.—Ferretería «El León».—Felipe Urcullu.—Panadería «La Royal».—Carnicería «La Valenciana».

#### Calle Chacel

Paris Elegant.—La Cartuja.—Zapatería Cuenca.—Sádaba y Compañía.

#### Calle de Marina

Cabo Hermanos.—La Hispano-Francesa.—Agencia Domenech.—Antonio Alenda.—Alejandro Hernández.—Bar Rafael Arévalo.—Peluquería «Los Tres Antonios».—Funeraria «La Humanitaria».

#### Calle de Canalejas

Levy Morely.—Casa Solís.—Bar «El Toro».—Bar Colón.

#### Calle de Cervantes

Carmencita Aguirre (Alta costura).—Bar Alcázar.—Bar-Restaurante España.

#### Calle de Prim

La Giralda.—Casa Angelita.—Los Alpes Granadinos.—Auto-Salón Michelin.—La Marquesina.—El Gurugú.—Macario Olivas de la Plaza.—Sastrería Felipe Muñoz.—Costa Azul.—Agencia Gallego.—La Puerta del Sol.—P. F. Esbensen.—Carpintería Plata.

#### Calle Arturo Reyes

Casa Venancio.

#### Calle del Conde del Serrallo

Bar «El Cocodrilo».

#### Calle de Pi y Margall

Peluquería Recatalá.—La Unión y el Fénix Español.—Sastrería Club.—Sastrería Muñoz y Lozano.—Casa Estrada.—Sastrería Luciano Martín.—Zapatería «La Moda».—Sastrería José García Alvaro.—Tintorería Inglesa.

#### Calle de Granada

Cooperativa Obrera de Transportes de Marruecos.

#### Plaza de España

Granja-Bar Metropol.  
Calle de Castelar

Mercería «La Japonesa».—Manufactura Militar Hispano-árabe.—La Granadina (Comestibles).—Droguería España.—Restaurante «Capitol».—Confitería «El Buen Gusto».—Panadería «Los Leones».

#### Calle de Pareja

Bar Zaragoza.—José Vázquez Reina (Electricista).—Sastrería José Mesa.

#### Calle de Joaquín Costa

Bazar X.—Foto Velox.—Auto-Salón Morales.—Francisco Jiménez Fernández (Comestibles).

#### Calle de Quintana

Manuel Méndez, Agente Comercial.—Sociedad Nestlé.

#### Calle de Salmerón

Droguería Modelo.

#### Calle de Cisneros

Zapatería Bata.—Sastrería Americana.

#### Calle de Margallo

La Pajarita.

#### Calle de López Moreno

Constructora Militar Hispano-árabe.—Sastrería «La Confianza».—Guarnicionería de Francisco Galero.—Sastrería Juanes.—Casa Singer.—Pulido, sastrería «La Melillense» (Ultramarinos).—Restaurant te «Viena».

#### Plaza de Benítez

Peluquería «Floralia».

#### Calle de García Cabrelles

Escaño y Compañía (Alcoholes).

#### Calle de Sotomayor

Guarnicionería de Bernardo Buenapada.

#### Calle de Isabel La Católica

Fábrica de Ramón y Luis Weil.

#### Calle de Alarcón

El Aneudecto.—El León de Oro.—El Clavel de Oro.—Sebastián Martínez Moreno.—La Pilarica.

#### Plaza de Hernández

La Vinícola.

#### Avenida de Aizpuru

Francisco Bueno (Ultramarinos).—Garage Moderno.

#### Calle Tallaví

Mateo y Rivas (Mirasol).—Vestuarios para el Ejército de Hach Mohamed Ben Yelun.—Gabriel Alcolea (Bicicletas).

Calle Alfonso Gurrea (Barrio Industrial)

Taller de Carpintería Mecánica.

Calle del Marqués de Vélez (B. Industrial)

Leyva y Guillén (Maderas).

#### Calle de Polavieja

Sastrería García Lozano.—Fábrica de Pastas Viuda de Rodríguez.—Omniun Mercantil (Agencia Ford).—Fábrica de Maletas Ben Hur.—Panadería «Malagueña».

#### Calle de Astilleros

Tintorería Americana.—Bar «La Flor de Galicia».—Carpintería Mecánica y Ebanistería.

## Los textos de Tito Livio están en Fez

El profesor de Nápoles Pierluigi Roso declara que los textos de Tito Livio están traducidos al árabe y se encuentran actualmente en Marruecos, en Fez precisamente. El profesor Di Martino obtuvo un pequeño extracto de ellos, y hubiera entrado en posesión, mediante un pago efectuado por mensualidades, del resto de la obra del historiador romano. No habiendo recibido el dinero, el poseedor de los textos de Tito Livio se negó a entregarlos a cualquiera que fuese.

El profesor Di Martino no ha transcritos los manuscritos, sino que se ha limitado a traducirlos del árabe.

## La mujer en Alemania

Por orden del ministro de Educación, toda muchacha alemana, antes de recibir cualquier grado académico, deberá en lo sucesivo probar que ha cursado sus estudios domésticos, divididos en tres partes: mesa, quehaceres domésticos, planchado, etc.

En el despacho del ministro se dice textualmente: «Antes de cursar estudios de cualquier género, la joven alemana deberá probar que es capaz de sustituir a la madre en el hogar.»

## Las mejores normas

Para ser siempre bueno hay que serlo demasiado.—Guizot.  
La pobreza solo es virtud cuando se sabe soportar.—Levesque.  
La última vanidad del hombre es el epitafio.—Aliber.  
La convicción es la conciencia del espíritu.—Chanfort.  
Ser severo, más que una cualidad, es una virtud.—Bonnier.  
Lo justo es la imagen de Dios sobre la tierra.—Napoleón I.  
El que no teme morir, nada teme.—Elliot.  
El premio de todas las virtudes está en ellas mismas.—Séneca.

## Lo que hay que salvar

Se ha dicho tantas veces, que el problema de España, es un problema de cultura. Urge, en efecto, si queremos incorporarnos a los pueblos civilizados, cultivar y enriquecer los yermos de nuestra tierra y de nuestro cerebro, salvando para la posteridad y enaltecimiento patrios, todos los rios que se pierden en el mar y todos los talentos que se pierden en la ignorancia.

SANTIAGO RAMON Y CAJAL

Gran Licor  
**TONICO**  
 Digestivo



HIJOS DE  
**M. Molfuleda**

Arenys de Mar  
 BARCELONA

Agente exclusivo

**José Alemany**

O'Donnell, núm. 23

**Calisay**

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadrados en tela y oro.

INSTITUTO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,  
 APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_

OBRAS QUE ELIGE \_\_\_\_\_

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

**MELILLA**

TRIANA

Calle Alvaro de Bazán  
 núms. 1 y 3

**CENTRAL ELECTRICA  
 Y FUNDICION**

ESPAÑA

Calle  
 Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).— Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500 kgs.

Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.<sup>a</sup> **Barcelona** Horas de despacho  
 (entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tlf. 20302

**Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc.**  
 :-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

*En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.*

*Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.*

## OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



El HUDSON es el ocho cilindros más destacado (177). Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Condúzcalo y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atractiva belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

### CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Puede pasar los efectos de matrícula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock)—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Diversos modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.